

Ensemble!



Commission européenne

Cette publication a été réalisée par la DG Environnement.
Elle est éditée dans toutes les langues officielles de l'Union européenne.

Elle est également disponible sur le site internet pour les jeunes et l'environnement de la DG Environnement:
http://europa.eu/comm/environment/youth/index_fr.html

Scénario: Benoît Coppée
Illustrations: Nicolas Viot
Réalisation technique: European Service Network

***Europe Direct est un service destiné à vous aider à trouver des réponses
aux questions que vous vous posez sur l'Union européenne.***

**Un numéro unique gratuit (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Certains opérateurs de téléphonie mobile ne permettent pas l'accès aux numéros 00 800 ou peuvent facturer ces appels.

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet
via le serveur Europa (<http://europa.eu>).

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2006

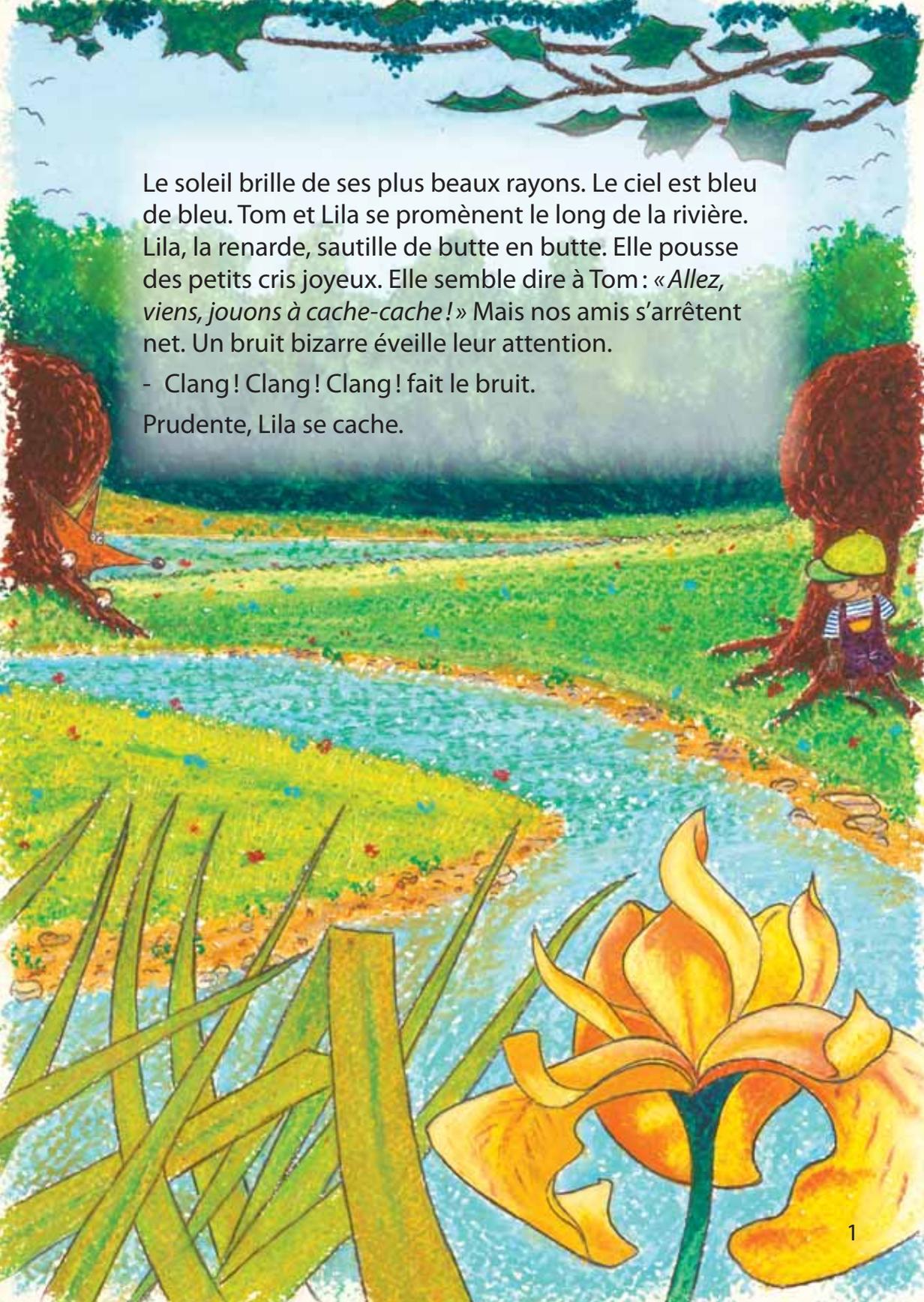
ISBN 92-79-01169-3

© Communautés européennes, 2006
Reproduction autorisée, moyennant mention de la source

Printed in Belgium



PRINTED ON RECYCLED PAPER THAT HAS BEEN AWARDED THE EU ECO-LABEL FOR GRAPHIC PAPER
(WWW.EUROPA.EU/ECOLABEL)



Le soleil brille de ses plus beaux rayons. Le ciel est bleu de bleu. Tom et Lila se promènent le long de la rivière. Lila, la renarde, sautille de butte en butte. Elle pousse des petits cris joyeux. Elle semble dire à Tom : « *Allez, viens, jouons à cache-cache!* » Mais nos amis s'arrêtent net. Un bruit bizarre éveille leur attention.

- Clang! Clang! Clang! fait le bruit.

Prudente, Lila se cache.

Tom se met à quatre pattes. Il avance avec précaution. Oh, c'est le vieux Basile, l'apiculteur de Merlin-Ville! Que fabrique-t-il? Non, ce n'est pas possible! D'un bond, Tom se lève. Il court vers le vieil homme.

- Arrêtez! crie Tom. C'est le barrage des castors!
- Ça m'est égal! grommelle le vieux Basile. Clang! Clang!
- Non! supplie Tom.
- Ce barrage m'enquiquine, mon garçon! A cause de ce barrage, ma pâture est inondée! Et pour accéder à mes ruches, bientôt il me faudra un bateau! peste le vieil homme.

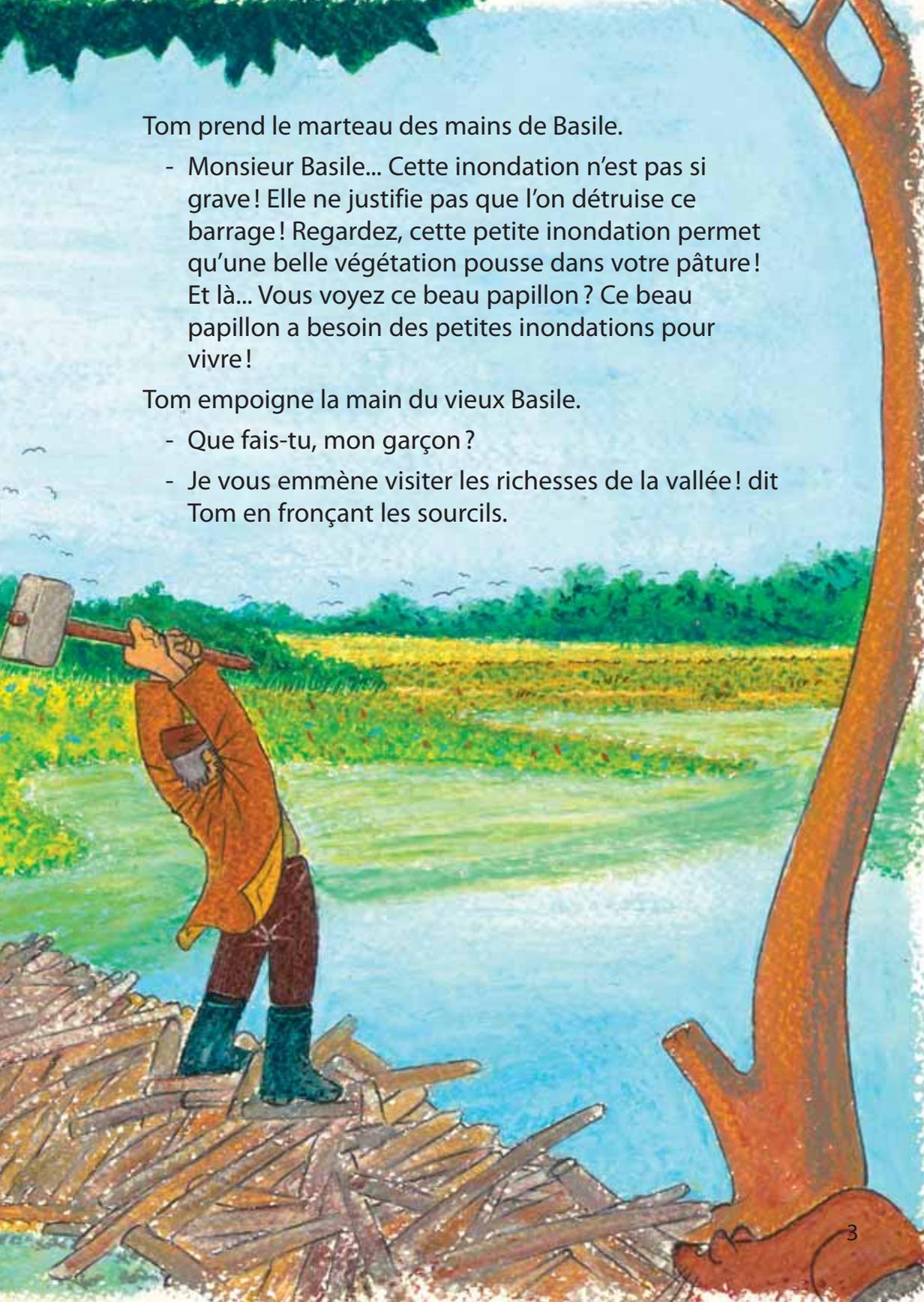


Tom prend le marteau des mains de Basile.

- Monsieur Basile... Cette inondation n'est pas si grave! Elle ne justifie pas que l'on détruise ce barrage! Regardez, cette petite inondation permet qu'une belle végétation pousse dans votre pâture! Et là... Vous voyez ce beau papillon? Ce beau papillon a besoin des petites inondations pour vivre!

Tom empoigne la main du vieux Basile.

- Que fais-tu, mon garçon?
- Je vous emmène visiter les richesses de la vallée! dit Tom en fronçant les sourcils.



Tom lâche la main du vieux Basile. Il bondit à la suite d'un papillon. Basile est essoufflé. Il rouspète :

- Hum... Je veux bien te suivre, mon garçon... Mais ne marche pas si vite... J'ai des rhumatismes, moi! Hum...

Tom n'écoute pas. Il est tellement heureux de suivre la course du papillon. Il court. Bras étendus. Comme deux ailes.

- Je vole! Ce papillon, c'est un *Citron*! hurle Tom. Qu'il est beau! Oh! Ils sont des dizaines! C'est magnifique! Quelle merveille!



Le papillon virevolte, pirouette et se pose sur une caisse en bois. Trois plis se dessinent sur le front de Tom.

- Ça alors! Une caisse en bois toute neuve! Que fait-elle ici? interroge Tom.

Le vieux Basile s'approche. Il se place entre Tom et la caisse.

- N'y touche pas, mon garçon... Soyons prudents... Nous ne savons pas ce qu'elle contient... Viens, continuons notre balade! propose le vieil homme.

A cet instant, Lila pointe ses oreilles vers le ciel. La renarde se sent observée. Elle en est certaine. Mais par qui?

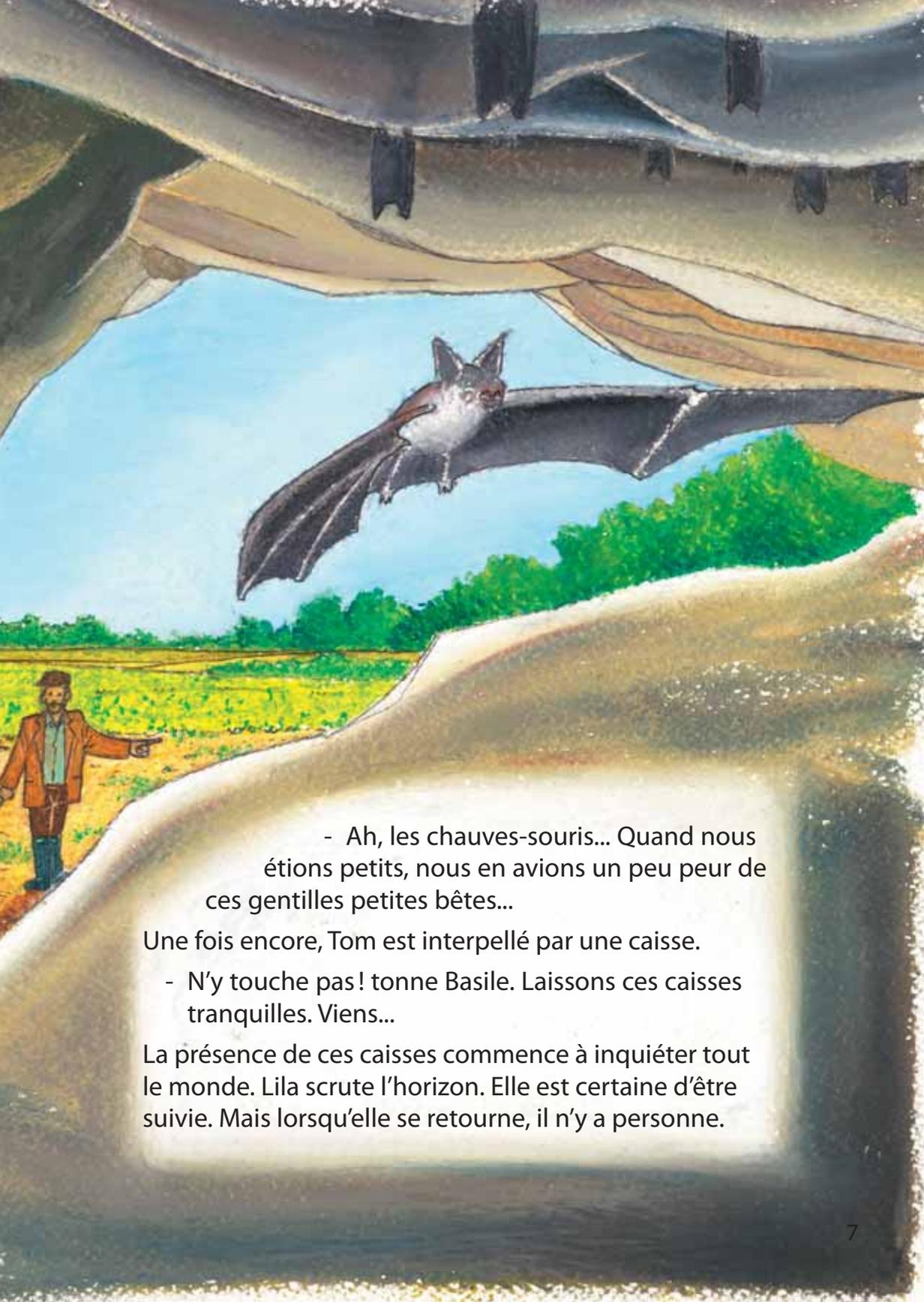


Tom aurait bien aimé que le papillon se pose sur sa main. Mais, déjà, il voltige au loin.

- Il file vers l'autre côté de la vallée! hurle Tom. Vers la vieille grotte!
- La vieille grotte? clame le vieux Basile. Hum... Hum...

Arrivé à la grotte, Basile l'apiculteur, fait silence.

- Vous semblez ému, Monsieur Basile?
- Oui... La vieille grotte... Ça fait des années que je n'y étais plus venu... Je venais jouer ici... Avec mes amis... Quand j'étais jeune... Comme toi...
- Aujourd'hui, la vieille grotte sert d'abri aux chauves-souris! sourit Tom. C'est ici qu'elles dorment! Il est bon de ne pas trop s'approcher...



- Ah, les chauves-souris... Quand nous étions petits, nous en avons un peu peur de ces gentilles petites bêtes...

Une fois encore, Tom est interpellé par une caisse.

- N'y touche pas! tonne Basile. Laissons ces caisses tranquilles. Viens...

La présence de ces caisses commence à inquiéter tout le monde. Lila scrute l'horizon. Elle est certaine d'être suivie. Mais lorsqu'elle se retourne, il n'y a personne.

Le soleil est descendu d'un étage dans le ciel.

- Mes rhumatismes me font mal! souffle le vieux Basile. C'est le signe que le soir va tomber!
- Rentrons à Merlin-Ville! lance Tom. Et si vos rhumatismes vous jouent de trop méchants tours, appuyez-vous sur moi! Je suis fort!

Basile dessine un large sourire. Il s'appuie sur l'épaule de Tom.

- Finalement, vous n'êtes pas si ronchon! plaisante Tom.
- Ronchon, moi? s'indigne le vieux Basile. Bien sûr que non!



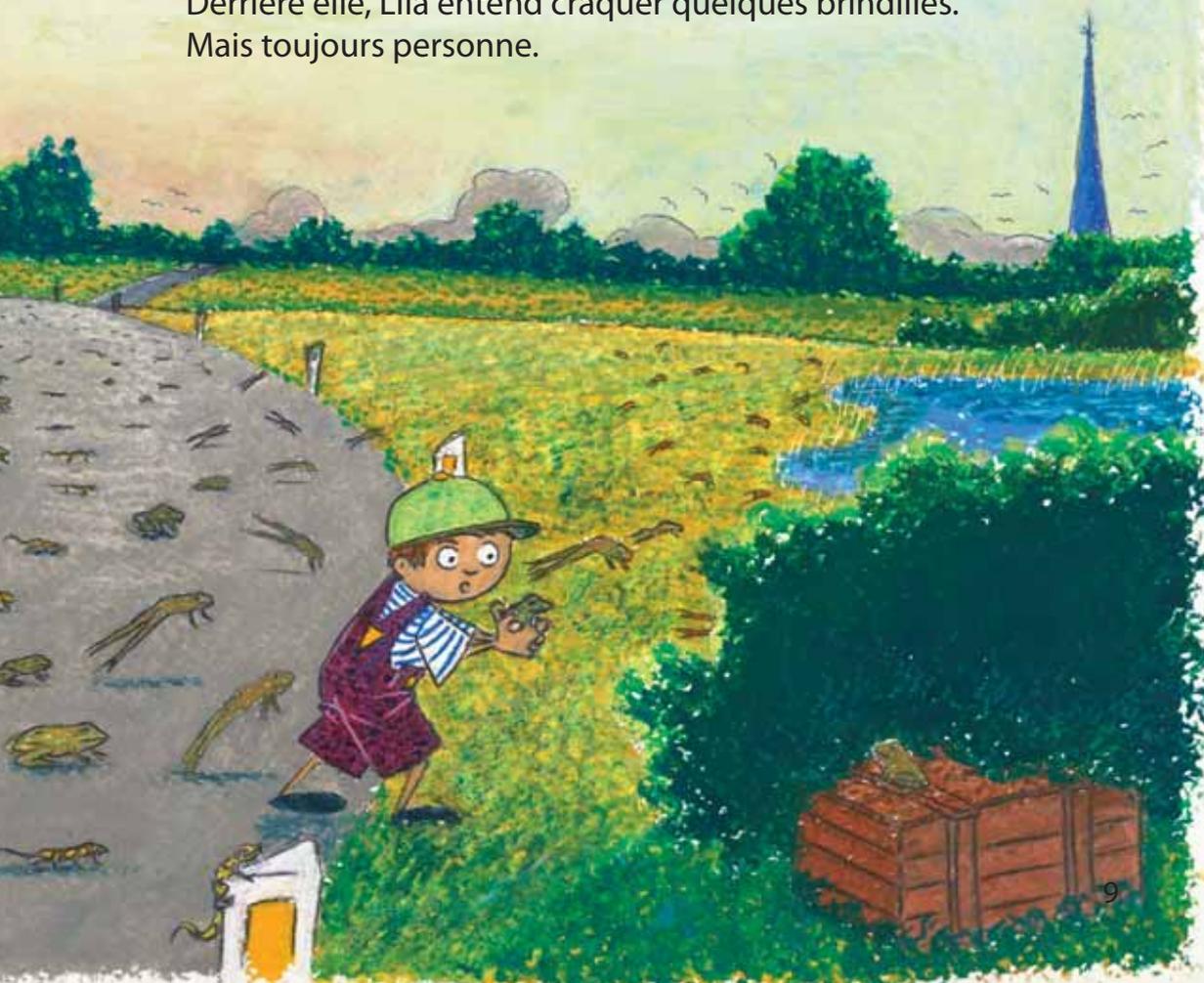
Soudain, aux pieds de nos amis, sautille et se faufile une flopée de grenouilles et de salamandres.

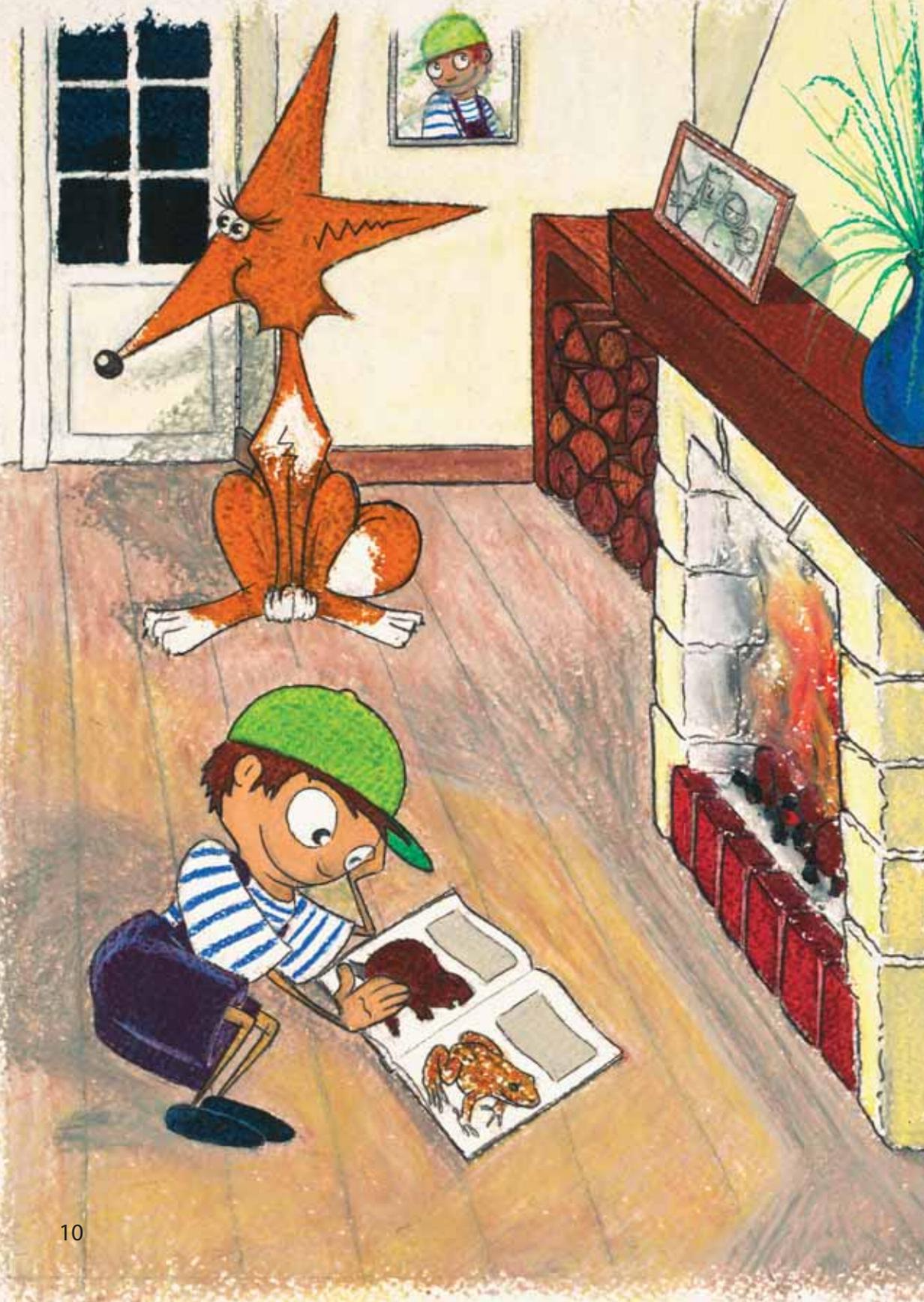
- Vite! Aidons-les à traverser la route! crie Tom. Si une voiture devait venir ce serait une véritable catastrophe!
- Hou là là! Mon pauvre dos! sourit le vieil homme. Allez, zoup, zoup, les grenouilles, on traverse, on traverse!

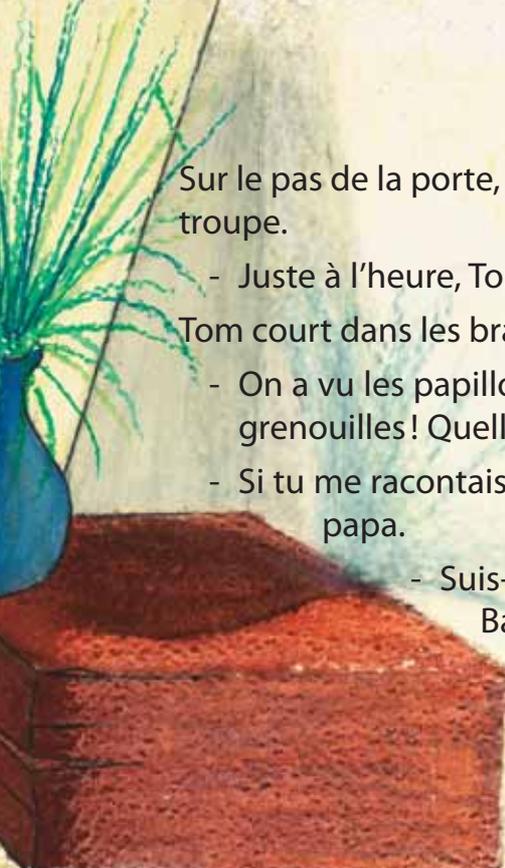
Là, dans les buissons, Tom découvre une nouvelle caisse.

- Ces caisses sont trop étranges! dit froidement Basile. Il nous faut prévenir le Maire!

Derrière elle, Lila entend craquer quelques brindilles. Mais toujours personne.







Sur le pas de la porte, le papa de Tom accueille la petite troupe.

- Juste à l'heure, Tom! Magnifique! lance Papa.

Tom court dans les bras de son papa.

- On a vu les papillons! La grotte des chauves-souris! Les grenouilles! Quelle la biodiversité!

- Si tu me racontais cela devant un bon souper? propose papa.

- Suis-je également invité? demande le vieux Basile.

- Si vous n'êtes pas trop ronchon! prévient papa.

- Ronchon, moi? Jamais de la vie! grommelle le vieux Basile.

Près du feu de bois, Tom et Basile racontent leur journée.

- Papa... Partout où nous sommes passés, nous avons découvert d'étranges caisses!

- En effet! confirme le vieux Basile. D'ailleurs, nous en parlerons au Maire... Dès demain matin! Mais, oh, je bâille, bâille, bâille...

- Puis-je vous inviter à dormir dans notre chambre d'ami? propose gentiment papa.

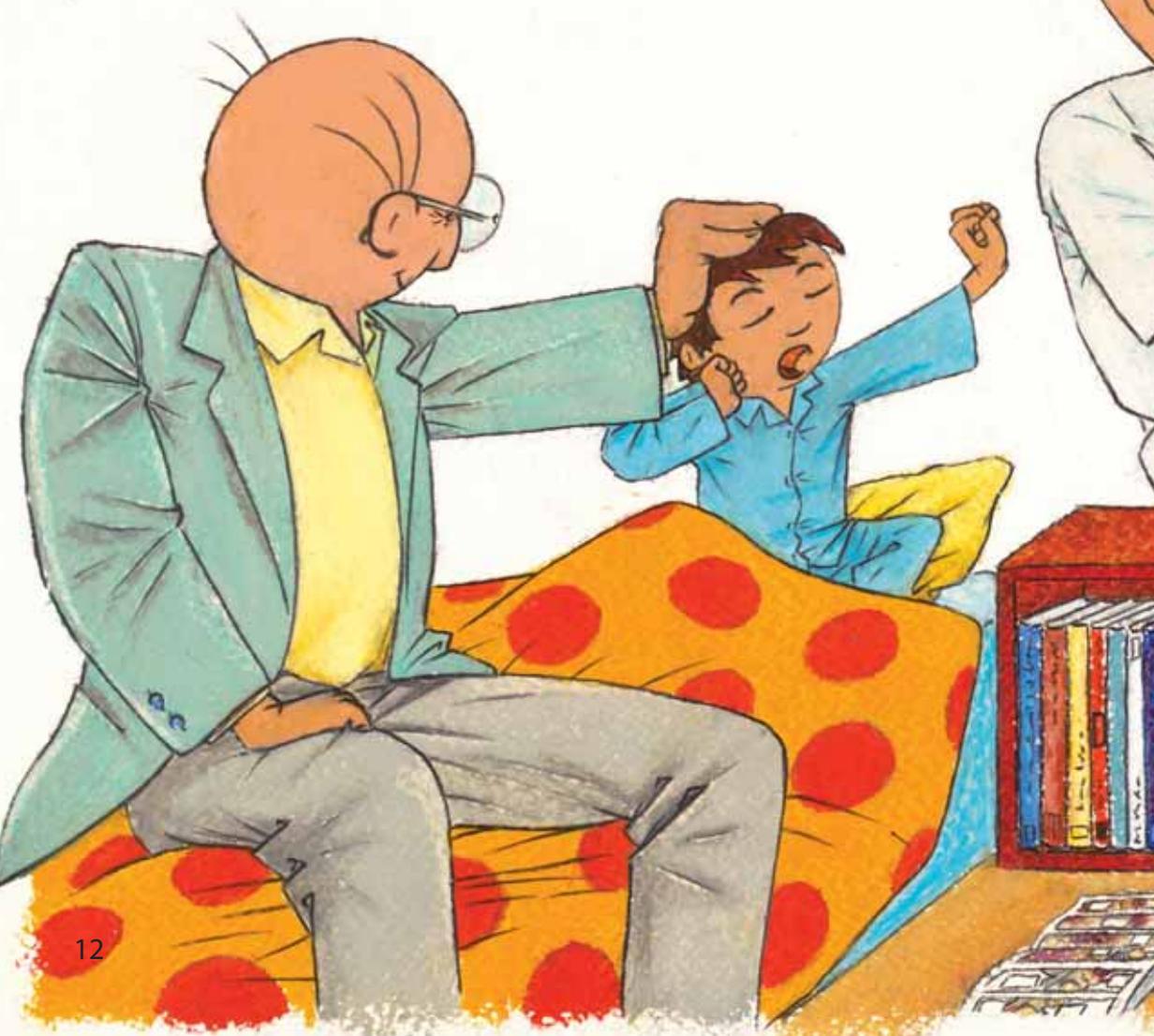
- Pour une fois, je ne serai pas ronchon, sourit Basile.

J'accepte avec plaisir!

Lovée près de la réserve de bûches, Lila est aux aguets. Serait-il possible qu'ici aussi, dans la maison de Tom, ils soient suivis?

Tom ouvre les yeux. Tout le monde est là, dans sa chambre... y compris Monsieur le Maire! Y compris Basile le vieil apiculteur, tout fringant après une bonne nuit de sommeil!

- Oh, Monsieur le Maire! Oh! Vous êtes là! C'est magnifique! Oh! La vallée de Merlin-Ville est si belle, belle, belle! On a vu les papillons! Mais... Oh! Monsieur le Maire! Vous a-t-on déjà parlé de ces caisses? Les caisses dans la vallée! Il y a d'étranges caisses partout!



Le Maire sourit. Il passe la main dans les cheveux de Tom.

- Merci de m'avoir fait appeler, Tom! Oui, notre vallée est belle! Nous en sommes fiers! Avec beaucoup d'autres lieux, notre vallée fait partie du réseau Natura 2000! Le réseau Natura 2000 est constitué de sites qui sont comme des trésors! Des trésors de biodiversité! Parce qu'il y a beaucoup d'espèces végétales! Parce qu'il y a beaucoup d'espèces animales! Et dans ces sites, les hommes s'engagent à vivre en paix avec les animaux!

Et à respecter les plantes!

- Mais les caisses? insiste Tom.

- Patience, Tom! Je vais tout expliquer! sourit le Maire.



Le Maire entraîne le vieux Basile, Tom et Lila dans la vallée de Merlin-Ville.

- C'est ici! crie Tom. C'est ici que nous avons aidé les grenouilles et les salamandres!

Le vieux Basile semble avoir oublié ses rhumatismes. Il est tout guilleret.

- Les grenouilles sautillaient partout! dit le vieil homme. Les salamandres se faufilaient, youps, youps, youps... Là! Et là! J'avais peur qu'une voiture arrive! Nous avons sauvé toute la colonie!



Le Maire s'approche de la caisse. Il l'ouvre.

- Ça alors! s'exclame Tom.

De la caisse, le Maire extrait des piquets et des affiches.

- Ce matériel attendait qu'on le dispose! dit le Maire.
Il avertit les automobilistes de la présence possible
de grenouilles et de salamandres sur la route!

- Installons vite les piquets! demande Tom.

- Pas une seconde à perdre! enchaîne le vieux Basile.

Tom et le Maire plantent les piquets. Han! Han! Le
vieux Basile, lui, colle les affiches. Lila entend des bruits
bizarres dans les fourrés. Mais dès qu'elle s'approche, elle
ne voit rien! Tsss...



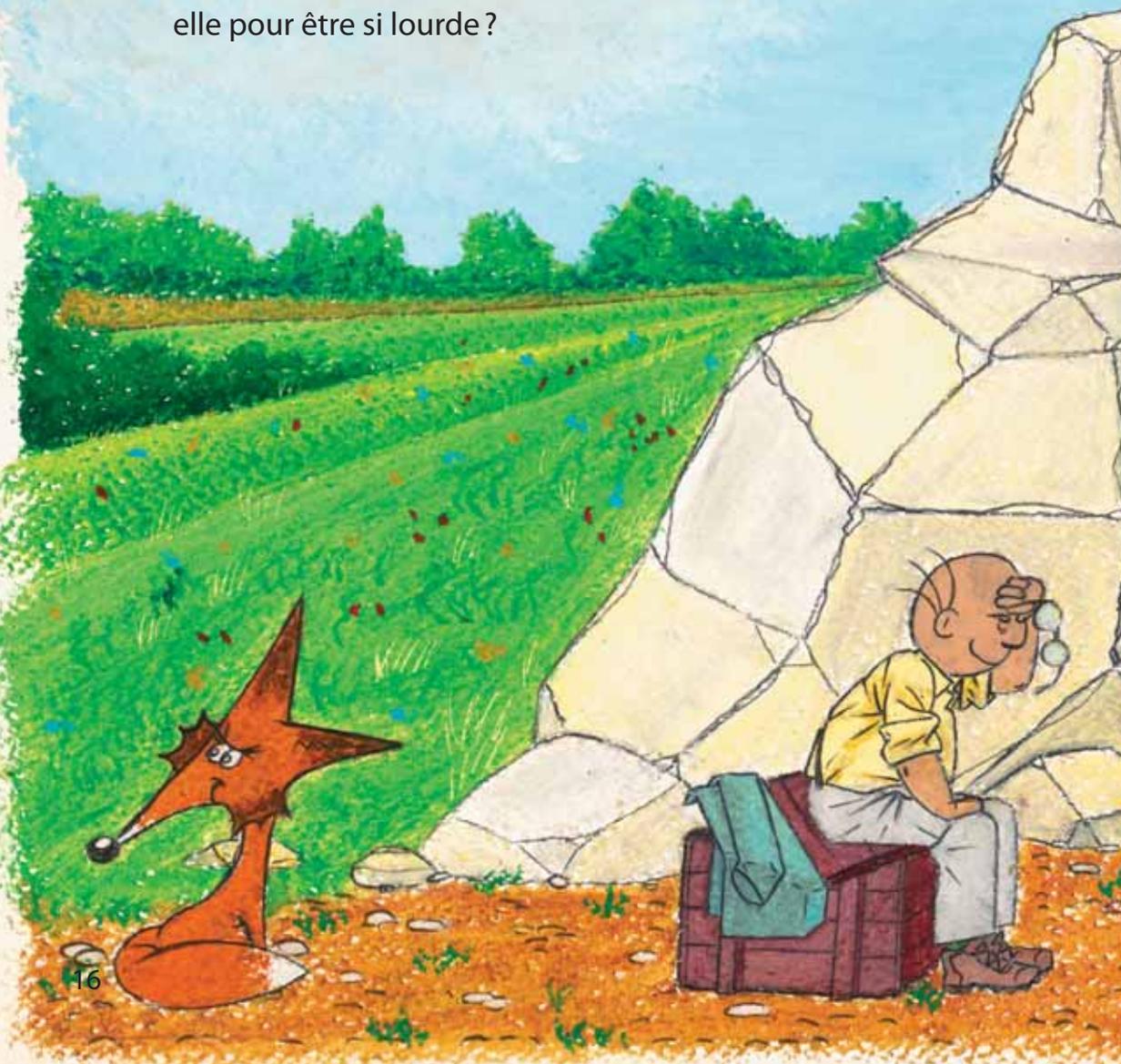
Le Maire a chaud. Il a retroussé les manches de sa chemise. Son visage est lumineux de bonheur.

- Tom, es-tu prêt à m'accompagner jusqu'à la grotte ?

Basile se poste devant le Maire.

- Quelle question, Monsieur le Maire ! Evidemment que nous sommes prêts à vous accompagner !

Arrivés à la grotte, le Maire prend la deuxième caisse dans ses bras. Avec difficulté. Il a besoin d'aide. Que contient-elle pour être si lourde ?



Le Maire fait sauter le couvercle de la caisse.

- Une pierre gravée! s'exclame Tom.

Le Maire lit: «*Toi qui passes près de cette grotte, respecte les chauves-souris. C'est ici qu'elles se reposent. Elles sont nos amies. Elles nous aident à réguler la population de certains insectes qui peuvent nuire aux fruits...*»

- Belle pierre! félicite Basile.

- De plus, ajoute le Maire, j'envisage de créer ici un petit centre d'information sur les chauves-souris! Pour sensibiliser les enfants de Merlin-Ville! Ensuite, j'ai le projet d'organiser des visites vers d'autres sites Natura 2000!

- Waow... souffle Tom.



Lila vient de découvrir de drôles d'empreintes sur la berge. Elle tente d'attirer l'attention de Tom. Mais Tom écoute le Maire.

- Dites-moi, Basile, ce sont bien vos ruches qu'on voit là ?
- Pour sûr, Monsieur le Maire ! Mes abeilles fabriquent un miel délicieux !
- Basile, que diriez-vous de vendre votre miel dans un magasin spécial associé au site Natura 2000 de Merlin-Ville ? Ainsi votre miel serait mis en valeur !

Basile n'en croit pas ses oreilles.

- Mon miel ? Mis en valeur dans un petit magasin ? Quel honneur ! se réjouit Basile.



Le Maire sourit.

- Basile... Et si vous deveniez *Guide Nature* de notre belle vallée ?
- Oh... J'aimerais bien, mais... Mes rhumatismes... Je dois réfléchir! ronchonne le vieil homme.

Alors, le Maire s'empare de la dernière caisse. Il sourit.

- Basile... Avec la dernière caisse, que diriez-vous si nous nous fabriquons un petit pont pour vous aider à rejoindre vos ruches ? Car, avec vos rhumatismes, ce n'est peut-être pas très facile de marcher dans l'eau...

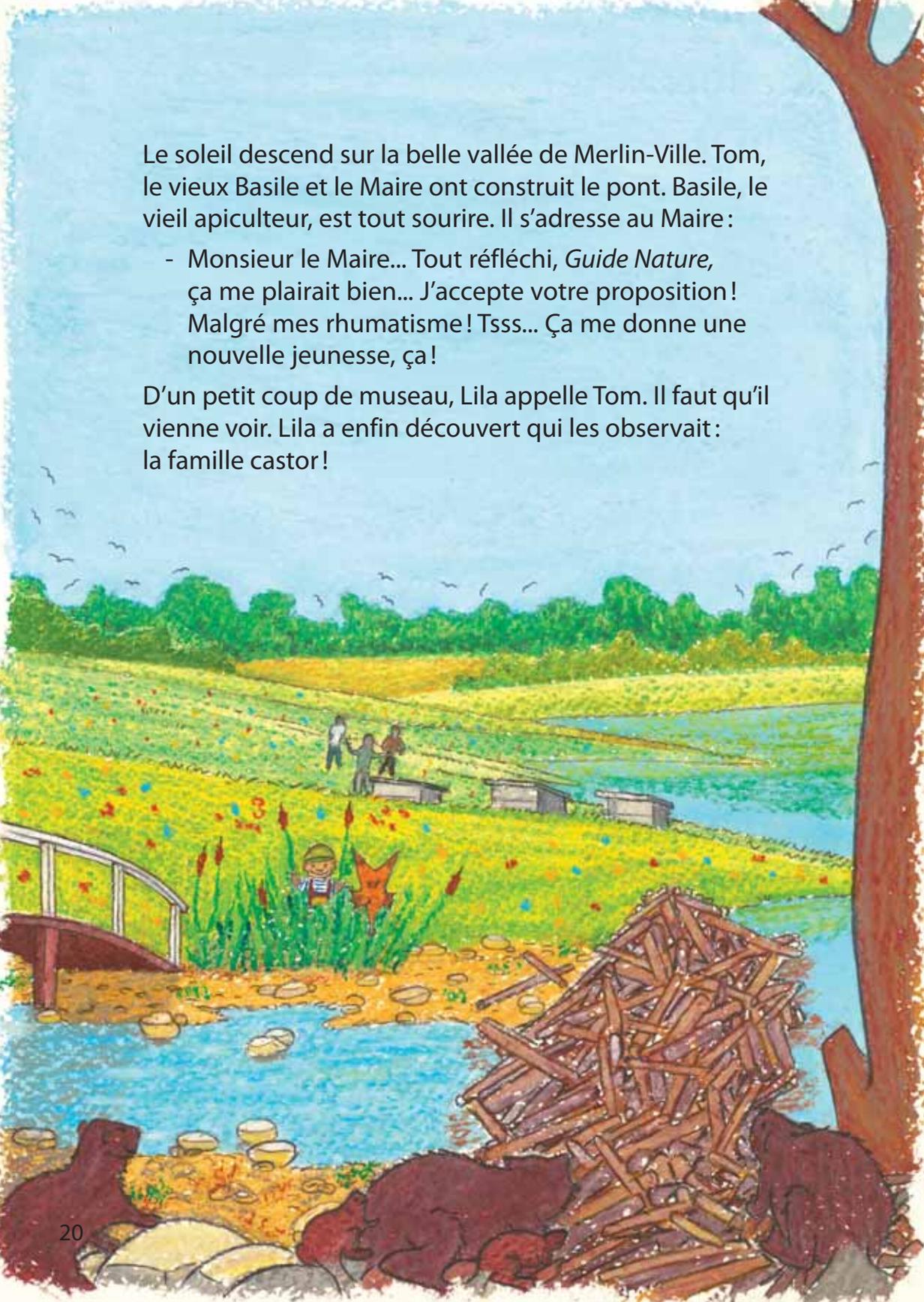
Le Maire ouvre la caisse. Et, ô surprise, tout le matériel est là pour construire un petit pont !



Le soleil descend sur la belle vallée de Merlin-Ville. Tom, le vieux Basile et le Maire ont construit le pont. Basile, le vieil apiculteur, est tout sourire. Il s'adresse au Maire :

- Monsieur le Maire... Tout réfléchi, *Guide Nature*, ça me plairait bien... J'accepte votre proposition! Malgré mes rhumatisme! Tsss... Ça me donne une nouvelle jeunesse, ça!

D'un petit coup de museau, Lila appelle Tom. Il faut qu'il vienne voir. Lila a enfin découvert qui les observait : la famille castor!



Commission européenne

Ensemble!

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

2006 – 20 p. – 16,2 x 22,9 cm

ISBN 92-79-01169-3

Cette publication est disponible gratuitement jusqu'à épuisement des stocks à l'adresse suivante:

Commission européenne

Direction générale de l'environnement

Centre d'information (BU9 – 0/11)

B-1049 Bruxelles

Fax: 32-2 299 61 98

<http://bookshop.eu/>



Office des publications
Publications.europa.eu

